



CROWN





تصميم راقى يجسد الحدائة.  
ديزاينىكى بى هاوتا بؤ سهردهمىكى نوى.



سواءً كان الأمر يتمحور حول أناقة التصميم أو سهولة الدخول،  
كل ما في الأمر قضاء أوقات ممتعة.



جا چ ستایله ناوازه که بیت یان ئاسانی چوونه ژووره وه،  
ئهوهی گرنه کاتیکی خووش به سهر بهیت.



عجلات ألمنیوم مقاس ۱۹ أو ۲۱  
تایه ئهله منیۆم ۱۹ ئینچ و ۲۱ ئینچ



مصابیح خلفية متصلة  
لایتی پشته وه که به به که وه به ستراره ته وه



مصابیح أمامية LED  
لایتی پیشه وهی ئیل ئی دی



اقص أوقات مميزة في مساحة تبعث على الإحساس بالخصوصية.  
كاتيكي خوش به سهر به ره له شوينتيك كه به تايهتي بو تو دروست كراوه.

مقعد الراكب: تم تصميم المقصورة لتمنح رؤية متفوقة إلى جانب الشعور بالأمان. والنتيجة، إحساس معزز من الراحة.



كوشنى سهرنشين: بو ناسوودهين تهواو بو سهرنشين، ناوهوه به شيوهيك ديزاين كراوه كه ديمهتيكي نايب داين دهكات له گهل ههستي سهلامهتي.

مقعد السائق: تم إعادة ترتيب شاشات العرض والعدادات بالإضافة إلى أجهزة التحكم لتناسب بشكل أفقي من أجل الحد من حركة العين والالتفات أثناء القيادة. لتصبح القيادة عملية غريزية بصورة أكبر وخالية من عناصر التشعيت.

كوشنى شوڤير: شاشه و ميترهكان و كوئرتوللهكان به شيوهيك ديزاين كراون كه جوولهي چاو له كاتي ليخوريندا كه م بکاتهوه. به م شيوهيه ليخوريني ئوتومبيل ناسانتر دهبيت به بچ سهرقالکردن.



تصميم المقصورة  
سيماى ناوهوه





گه‌یشتی‌نه به‌رزترین ناستی ناسووده‌یی  
وه هه‌موو کوشنه‌کانمان کرده پله‌ی به‌ک

حققنا الراحة الفائقة  
حيث جعلنا كل المقاعد وكأنها مقاعد من الدرجة الأولى.



#### باب صندوق الامتعة يتحكم الي

بفضل المفتاح الذكي الموجود بحوزتك، يمكنك فتح وإغلاق غطاء صندوق الامتعة تلقائياً وذلك ببساطة من خلال وضع قدمك أسفل المصد الخلفي. تعد هذه ميزة عملية عند حمل الامتعة بيدك.

#### سندووقی دواوهی کاره‌بایی

ده‌توانیت له کاتی هه‌نگرتی سوچی نه‌لیکترۆنیدا به شیوه‌به‌کی ئۆتۆماتیکی ده‌رگای دواوه بکه‌یته‌وه و دایب‌خه‌یت، به‌جولاندنی پیت له ژۆر ده‌عامی دواوه. نهم تاییه‌تمه‌ندیه ژۆر به‌سووده کاتیک نه‌گهر ده‌ستت گیراییت.



مسند الذراع الخلفي  
جڤ ده‌ستی دواوه



سئارة النافذة الخلفية بتحكم كهربائي  
په‌رده‌ی په‌نجه‌ره‌ی دواوه‌ی کاره‌بایی



سقف بانورامي  
سه‌قفی پانۆراما



حيز الامتعة  
سندووق به‌قه‌باره فراوان

## النظام الصوتي

## سيستمی دهنگی

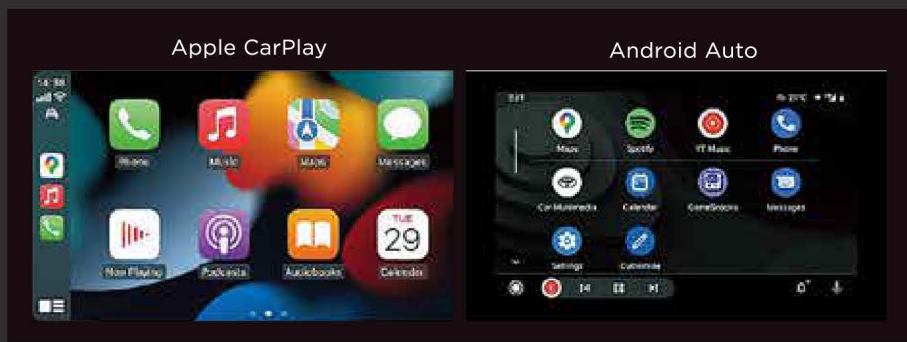
### شاشة عرض فائقة الوضوح

نظام صوتي بشاشة عرض فائقة الوضوح بمقاس ۱۲,۳ بوصة الى جانب وظائف توصيل الهاتف الذكي. متوافقة مع نظام Apple CarPlay ونظام Android Auto. ملاحظة: ستختلف واجهة شاشة العرض تبعا للبلد والموديل.

### فراوان HD شاشةي

سيستمی دهنگی به شاشه به کي ۱۲,۳ اینچ که به موبایله زبرده کانه ده ده سترتته وه. ده توانی له ریگهی له پیل کاربلی و له ندریوند ئوتتوه به کاری بهینیت.

تیپی: شاشه که بهین ولت ومڈبل جیواز دهیت.



## المواصفات المتقدمة

## تایبه تمهندی پیشکه وتوو

### عرض المعلومات على الزجاج الأمامي

يتم عرض المعلومات التي تعد ضرورية للقيادة على الزجاج الأمامي ضمن مجال الرؤية الخاص بالسائق.

### زانیاری له سهر جای پیشه وهی ئوتومبیل

زانیاری گرنگ بۆ شۆفێر له سهر جای ئوتومبیل پیشه وهی شۆفێر پیشان دهدرێت.



### نظام الشحن اللاسلكي العمودي

الشحن اللاسلكي للهواتف الذكية والأجهزة المشابهة. ينعكس مدى الاستفادة من اتجاه الشحن العمودي على قابلية الاستخدام والكفاءة في استخدام المساحة.

### بارگاویکه ره وهی وایه رلیسی ستوونی

بارگاویکه ره وهی وایه رلیسی ستوونی بۆ موبایله زبره که کان و نامیره نه لیکترۆنییه کان. شوینی بارگاویکه ره وهی که ناسانه بۆ به کارهینان و شوینی زۆر ناگریت.



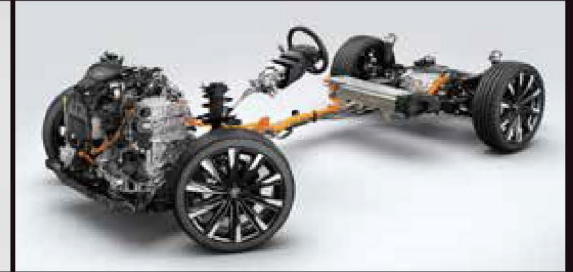


نظام هایبرد سعة ۲,۴ لتر تیربو

يشتمل النظام الهجين ثنائي التعزيز الخاص بنا على محرك توربيني سعة ۲,۴ لتر والمجهز بأربع اسطوانات بخط مستقيم ذي عزم دوران أقصى يبلغ ۴۶۰ نيوتن. متر مع محور eAXle المتصل بالعجلات الخلفية. حيث يبعث على تجربة قيادة تتسم بالإثارة من خلال عزم الدوران العالي وعملية التسارع السلسة التي تستجيب بصورة أسرع لتشغيل دواسة التسارع بتأخير أقل.

سیستمی توربو هایبریدی ۲,۴ لیتری

سیستمی هایبریدی دونیمان بزوتنه ریکی توربو ۲,۴ لیتری و ۴ سلندری لهخوده گریت، له گه ل زهبری ۴۶۰ نیوتن/مهتر له گه ل ئی ناکسیل که په ستراوته هوه به تایه کالی دواوه. له گه ل نه م زهبره بهرزه، نه زموونی لیخورین و گوری خیرایی ناسانتر و خیراتره.



نظام هایبرد سعة ۲,۵ لتر

يتم استخدام بطارية هيدريد فلز النيكل ثنائية القطب من أجل الوصول إلى استجابة جيدة عند تشغيل دواسة التسارع إلى جانب تسارع يتسم بالقوة والسلاسة. يتم الاستفادة من قدرة البطارية لتحسين الاستجابة عند السرعات المنخفضة ولتمنح كذلك تسارعاً مباشراً في نطاق السرعات المتوسطة إلى العالية.

سیستمی توربو هایبریدی ۲,۵ لیتری

پاتری هایبریدی نیکل-کانزا به کار دیت بؤ نه وهی ئوتومبیله که خیراتر وه لام بداتوه و گوری خیراییه که نه رمتر بیت. هژی پاتری به کار دیت بؤ ناسانکردنی لیخورین له خیراییه نزمه کان و کونترولکردنی ئوتومبیله که له خیراییه مامناوهند بؤ بهرزه کاندای.

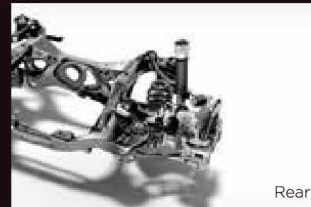


نظام التعليق

يتم استخدام قوائم مكفرسون الانضغاطية في الأمام والتعليق المتعدد الوصلات في الخلف. حيث تجل هدفنا في توفير ثبات خطي متين ورشاقة تصفي على تجربة القيادة المتعة، بالإضافة إلى عملية توجيه مباشرة لتمنح شعوراً بوحدة الحال مع السيارة.

سیستمی هه لواسین

سیستمی ماکفرتسون له پشه وهی ئوتومبیله که دا به کارهاتوه، له پشته وهش سیستمی هه لواسینی فره گری به کارهاتوه. تامانجان له م دیزاینه دا داینگردنی سه قامگریه کی به هیز و چیکیره، به شیوهیه که له لیخورینی ئوتومبیل ناسانتر و چیربه خشتر بکات. هه روه ها نه مهش به کارهینانی سوکان جیگرت ده کات.



جسم شديد الصلابة

تم تصميم الجسم بنهج يتسم بإحساس من المتانة عند الزوايا من أجل إضفاء مظهر متماسك إلى جانب إبراز الخطوط الكتورية المنشودة.

جستهیه کی زور به هیز

جستهی به شیوهیه که دیزاین کراوه که نه نانهت له گوشه کانیشدا رهق بیت بؤ نه وهی دیمه نیکی به کسان دروست بکات له گه ل دیزاینی هیلنی جوان.



نظام اختيار وضع القيادة (DMS) هه لئاردنی دؤخی لیخورین (دی نیم ئیس)

أداء قيادة يقوم بالموازنة بين استجابة التوجيه والسلاسة والثبات إلى جانب راحة الركوب	NORMAL
	ECO
	SPORT S

أداء قيادة رياضي يعزز من استجابة التوجيه والسلاسة والثبات	SPORT S+
---	----------

أداء قيادة يبعث على الرضا يعزز من الشعور بالراحة	COMFORT
--	---------

نمایشی لیخورینی چیربه خش که گرنگی به ناسوودهی ده دات

كاراي بهرز كه هاوكارى شؤفېر دهديات له چه ندين بارودوخى جياوازا  
أداء وظيفي متطور يساند السائق في الظروف المختلفة



## مفهوم السلامة لدى تويوتا سيستمى سلامتى تويوتا

### ● مثبت سرعة راداري ديناميكي (DRCC)

يتم استخدام الرادار بموجات ميلي ميترية وكاميرا أحادية لرصد السيارة التي في الأمام، مما يتيح للسيارة تتبعها بينما يتم المحافظة على مسافة تستند على سرعة السيارة.

● راداري شه يولي مليمترى و كاميرا تاكه هاويته ده توائتت نؤتومبيله كاني بهر دهمت بدؤزته وه و نه مهش ريگهت پندهدات به دواى نؤتومبيله كاني تر دا برؤيت و مهودايه كي باش له نيوان خؤت و نه واندا هه بيتت



- سيستمى پاراستن پيش بهر بهر كه هوتن .
- به دوا دچوونى جولهى سهر هيل .
- ناگادار كرنه وهى جيتهيشتنى هيل .
- سيستمى خؤگونجاندى تيشكى بهرز / تيشكى بهر زى نؤتوماتيكى .

- نظام الحماية ما قبل التصادم (PCS)
- نظام المساعدة على تتبع المسار (LTA)
- نظام تنبيه مغادرة المسار (LDA)
- نظام الاضاءة العالية المتكيفة (AHS) / نظام الاضاءة العالية التلقائية (AHB)

تايبيه: تايه تمه نديه كاني سيستمى سلامتى تويوتا بهر زى نؤتومبيل جياوازه.

ملاحظة: تختلف الميزات المحددة لمفهوم السلامة لدى تويوتا تبعا لفتة السيارة.

## نظام المساعدة على الاصطاف



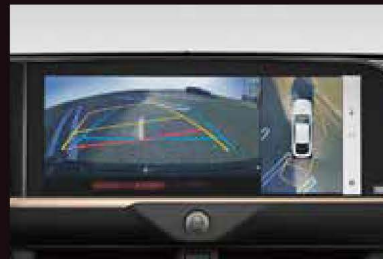
### نظام الفرملة الخاص بدعم الاصطاف (PKSB)

يعمل هذا النظام على تخفيف حدة الاصطافات الناجمة عن الاستخدام العرضي أو المفرط لدواسة الوقود من أجل تقليل الأضرار.

شكيري بريك له كاني وه ستانى نؤتومبيل

بؤ نه وهى زبانه كان كه م پكاته وه، ثم سيستمه نه وه پيكدادانته نه رم دهكات كه به هوى به كارهينانى هه لهى پيدانى غازوه رووددهن.

## يارمتهى وه ستان

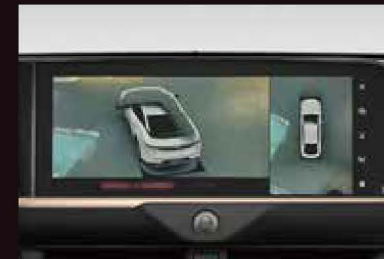


### خطوط إرشادية للمساعدة للرجوع للخلف

تساعد الخطوط الإرشادية للرجوع للخلف في عملية الاصطاف عن طريق عرض منظر الرؤية الخلفية في شاشة النظام الصوتي.

هيله كاني رينماي پشته وه

هيله كاني رينماي پشته وه يارمتهى وه ستانى نؤتومبيله كه ددهن به پيشاندانى ديمه نى دواوه له سهر شاشه سيستمى دهنگى.



### كاميرات محيطية

تقوم هذه الخاصية بعرض رؤية علوية بانورامية للسيارة.

شاشه ديمه نى پانورامى

نه مهش ديمه نيكى نؤتومبيله كه له سهر وه نيشان دهديات.

## مميزات أمان أخرى

### تايه تمه ندى سلامتى تر



قمنا باعتماد الوسائد الهوائية المتضمنة في نظام تقييد الحركة التكميلي (SRS) ونظام المساعدة على الخروج الآمن من السيارة بالإضافة إلى مصابيح الوميض التلقائية الخلفية للتحذير من الخطر.

نريباك، يارمتهى دهرچوونى سلامت، و له مې ناگادار كرنه وهى دواوه نؤتوماتيكى داين ده كين.



منخفضة	ناوهند- ناوازه	متوسطة-فاخرة	بهرز-نزم	عالية-منخفضة	بهرز	عالية
						
<p>Seat upholstery</p> <p>پوشینی گوشه‌كان</p>   <p>جلد (فروماچ) چهرم (فروماچ)</p>	<p>Seat upholstery</p> <p>پوشینی گوشه‌كان</p>   <p>جلد (فروماچ) چهرم (فروماچ)</p>	<p>Seat upholstery</p> <p>پوشینی گوشه‌كان</p>   <p>جلد (فروماچ) چهرم (فروماچ)</p>	<p>Seat upholstery</p> <p>پوشینی گوشه‌كان</p>   <p>جلد (فروماچ) چهرم (فروماچ)</p>			

رهنګه كانی دهرهوه

الألوان الخارجية

رهنګه دووانه‌بیه‌كان	درجات الالوان الثنائية			رهنګه كان		درجات الالوان
						
<p>أبيض لؤلؤي فاخر / أسود</p> <p>[[227 / 090] 2XW]</p> <p>سپی شایسته/رهش</p> <p>[2XW (090 / 227)]</p>	<p>فضي فاخر / أسود</p> <p>[[227 / 1J6] 2ZB]</p> <p>زیوی شایسته/رهش</p> <p>[2ZB (1J6 / 227)]</p>	<p>معدني فاخر / أسود</p> <p>[[227 / 1LS] 2ZA]</p> <p>کانزای شایسته/رهش</p> <p>[2ZA (1LS / 227)]</p>	<p>أبيض لؤلؤي فاخر (090)</p> <p>سپی شایسته</p>	<p>فضي فاخر (1J6)</p> <p>زیوی شایسته</p>	<p>معدني فاخر (1LS)</p> <p>کانزای شایسته</p>	
						
<p>أحمر / أسود</p> <p>[[227 / 3U5] 2YZ]</p> <p>سور/رهش</p> <p>[2YZ (3U5 / 227)]</p>	<p>برونزي فاخر / أسود</p> <p>[[227 / 4Y6] 2XZ]</p> <p>برونزی شایسته/رهش</p> <p>[2XZ (4Y6 / 227)]</p>	<p>أسود (202)</p> <p>رهش</p>	<p>أحمر (3U5)</p> <p>سور</p>	<p>برونزي فاخر (4Y6)</p> <p>برونزی شایسته</p>		

المواصفات		
رمز الموديل	AZSH30L-AEXBBV	
الفئة	منخفضة	متوسطة-فاخرة
الركاب	٥	
ناقل الحركة	ناقل الحركة المتغير باستمرار CVT	أوتوماتيكي

الأبعاد والوزن			
الإجمالي	الطول	م	
	العرض	١٨٤٠	م
قاعدة العجلات	الارتفاع	١٥٤٠ (١٥٥٥*)	
	م	٢٨٥٠	
مداس الإطارات	الأمامية	١٦٠٠ / ١٦١٠ (١٦٠٠*)	
	الخلفية	١٦٣٠ / ١٦٤٠ (١٦٣٠*)	
الخلوص الأرضي	م	١٣٩, ١٥٢*	
	وزن السيارة فارغة	١٧٢٥ (١٧٢٠*)	١٩٧٠ (١٩٥٠*)
الوزن الإجمالي للسيارة	خيارات إجمالي الحد الأدنى كجم	١٧٥٥ (١٧٥٠*)	١٩٨٠ (١٩٦٠*)
	خيارات إجمالي الحد الأقصى كجم	٢١٤٥	٢٣٧٥

التعليق		
الأمامي	الخلفي	الأمامية
قوائم مكفرسون الانضغاطية	متعدد الوصلات	أقراص مهواة
الفرامل	الأمامية	الخلفية
الحد الأدنى لنصف قطر الدوران (الإطار)	٥,٩ متر	٥,٩ متر
سعة خزان الوقود	٥٥ لتر	٥٥ لتر
الإطارات	٣*225/55R19	٣*225/45R21

المحرك		
نوع المحرك	المحرك A25A-FXS (٢,٥ لتر)	المحرك T24A-FTS (٢,٤ لتر)
آلية الصمامات	١٦ صمام بعمود كامل علوي مزدوج، سلسلة الدفع (مع VVT-i و VVT-iE)	١٦ صمام بعمود كامل علوي مزدوج، سلسلة الدفع (مع VVT-i مزدوج)
السعة	٢٤٨٧ سم <sup>٣</sup>	٢٣٩٣ سم <sup>٣</sup>
الحد الأقصى لقدرة الخرج	١٣٧ / ٦٠٠ ك و/د.د.	٢٠٠ / ٦٠٠ ك و/د.د.
الحد الأقصى لعزم الدوران	٢٢١ / ٥٢٠٠-٣٦٠٠ ن م/د.د.	٤٦٠ / ٣٠٠٠-٢٠٠٠ ن م/د.د.
نظام الوقود	حقن الوقود	

\*١: الموديلات المعجزة بخيار المناطق ذات الطرق الوعرة  
 \*٢: الموديلات المعجزة بإطارات مقاس 225/60R18  
 \*٣: يتوفر لدينا أيضًا إطارات مقاس 225/60R18 كخيار.

- يمكن الإضافة مرابا أخرى أن يغير الأرقام في هذا الجدول.
- تحتفظ شركة تويوتا موتور بحق تعديل أي من تفاصيل المواصفات والمعدات بدون إشعار مسبق.
- تفاصيل المواصفات والمعدات قابلة للتعديل بغير الإضافة والشروط والمطلوبات المحلية.
- للحصول على معلومات حول أي من هذه الموديلات في منطقتك يرجى الاتصال بوكيل المحلي.
- ملاحظة: السيارات المصنوعة والمواصفات المتغيرة في هذا الكاتالوج قد تختلف عن الموديلات والتجهيزات المعروفة في منطقتك.
- لون هيكل السيارة قد يختلف اختلافا بسيطاً عن لون الصور الواردة في هذا الكاتالوج.

المواصفات		
رمز الموديل	AZSH30L-AEXBBV	
الفئة	منخفضة	متوسطة-فاخرة
الركاب	٥	
ناقل الحركة	ناقل الحركة المتغير باستمرار CVT	أوتوماتيكي

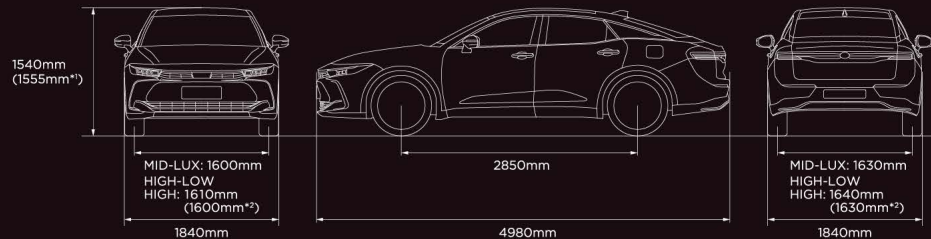
الأبعاد والوزن			
الإجمالي	الطول	م	
	العرض	١٨٤٠	م
قاعدة العجلات	الارتفاع	١٥٤٠ (١٥٥٥*)	
	م	٢٨٥٠	
مداس الإطارات	الأمامية	١٦٠٠ / ١٦١٠ (١٦٠٠*)	
	الخلفية	١٦٣٠ / ١٦٤٠ (١٦٣٠*)	
الخلوص الأرضي	م	١٣٩, ١٥٢*	
	وزن السيارة فارغة	١٧٢٥ (١٧٢٠*)	١٩٧٠ (١٩٥٠*)
الوزن الإجمالي للسيارة	خيارات إجمالي الحد الأدنى كجم	١٧٥٥ (١٧٥٠*)	١٩٨٠ (١٩٦٠*)
	خيارات إجمالي الحد الأقصى كجم	٢١٤٥	٢٣٧٥

التعليق		
الأمامي	الخلفي	الأمامية
قوائم مكفرسون الانضغاطية	متعدد الوصلات	أقراص مهواة
الفرامل	الأمامية	الخلفية
الحد الأدنى لنصف قطر الدوران (الإطار)	٥,٩ متر	٥,٩ متر
سعة خزان الوقود	٥٥ لتر	٥٥ لتر
الإطارات	٣*225/55R19	٣*225/45R21

المحرك		
نوع المحرك	المحرك A25A-FXS (٢,٥ لتر)	المحرك T24A-FTS (٢,٤ لتر)
آلية الصمامات	١٦ صمام بعمود كامل علوي مزدوج، سلسلة الدفع (مع VVT-i و VVT-iE)	١٦ صمام بعمود كامل علوي مزدوج، سلسلة الدفع (مع VVT-i مزدوج)
السعة	٢٤٨٧ سم <sup>٣</sup>	٢٣٩٣ سم <sup>٣</sup>
الحد الأقصى لقدرة الخرج	١٣٧ / ٦٠٠ ك و/د.د.	٢٠٠ / ٦٠٠ ك و/د.د.
الحد الأقصى لعزم الدوران	٢٢١ / ٥٢٠٠-٣٦٠٠ ن م/د.د.	٤٦٠ / ٣٠٠٠-٢٠٠٠ ن م/د.د.
نظام الوقود	حقن الوقود	

\*١: الموديلات المعجزة بخيار المناطق ذات الطرق الوعرة  
 \*٢: الموديلات المعجزة بإطارات مقاس 225/60R18  
 \*٣: يتوفر لدينا أيضًا إطارات مقاس 225/60R18 كخيار.

- يمكن الإضافة مرابا أخرى أن يغير الأرقام في هذا الجدول.
- تحتفظ شركة تويوتا موتور بحق تعديل أي من تفاصيل المواصفات والمعدات بدون إشعار مسبق.
- تفاصيل المواصفات والمعدات قابلة للتعديل بغير الإضافة والشروط والمطلوبات المحلية.
- للحصول على معلومات حول أي من هذه الموديلات في منطقتك يرجى الاتصال بوكيل المحلي.
- ملاحظة: السيارات المصنوعة والمواصفات المتغيرة في هذا الكاتالوج قد تختلف عن الموديلات والتجهيزات المعروفة في منطقتك.
- لون هيكل السيارة قد يختلف اختلافا بسيطاً عن لون الصور الواردة في هذا الكاتالوج.



قيادة بكل ثقة



Download Toyota Iraq mobile app